

Offenes Verfahren für die Vergabe des Auftrages der Architektur- und Ingenieurdienstleistungen für die Erweiterung des Fernheiznetzes in Bozen - Backup Fernheizwerk

Procedura aperta per l'affidamento dei servizi di architettura ed ingegneria relativi all'estensione della rete di teleriscaldamento a Bolzano - Centrale di teleriscaldamento di backup

**OFFENES VERFAHREN  
ÜBER EU SCHWELLE**

**PROCEDURA APERTA  
SOPRA SOGLIA COMUNITARIA**

CIG Kodex 6153691A73

Codice CIG 6153691A73

CUP Kodex C48D12000090005

Codice CUP C48D12000090005

**MITTEILUNG Nr. 4**

**COMUNICAZIONE n. 4**

Mit Bezugnahme auf den Art. 6 der Wettbewerbsbedingungen wird präzisiert, dass der Verweis auf die besonderen Teilnahmevoraussetzungen in den Absätzen 4 und 5 des Punktes „Angaben bezüglich der zusammengeschlossenen Teilnehmer und Konsortien“ (Seite 4 und 5 der Wettbewerbsbedingungen) auf den Punkt 2 (im Absatz 4) und 3 (im Absatz 5) des Art. 6, Absatz 1 zu verstehen ist.

Con riferimento all'art. 6 del Disciplinare di gara si precisa che il riferimento ai requisiti di partecipazione contenuta nei paragrafi 4 e 5 del punto „indicazioni per concorrenti con idoneità plurisoggettiva e consorzi“ (pagina 4 e 5 del Disciplinare di gara) è da intendersi rispettivamente al punto 2 (nel paragrafo 4) e 3 (nel paragrafo 5) dell'art. 6, comma 1.

**Mitteilung Verschiebung des Datums der  
Öffnung der Angebote**

**Comunicazione rinvio data apertura offerte**

Man teilt mit, dass aus internen organisatorischen Gründen der Termin für die Öffnung der Angebote, welcher ursprünglich für den 24.04.2015 um 14.00 anberaumt war, auf den **28.04.2015 um 14.00 Uhr** verschoben wird.

Si comunica che per motivi di organizzazione interna l'appuntamento per l'apertura delle offerte già fissato per il giorno 24.04.2015 ad ore 14.00 viene rinviato al giorno **28.04.2015 ad ore 14.00**.

Bozen, 14.04.2015

Bolzano, 14.04.2015

Mit freundlichen Grüßen

Distinti saluti

Christian Hofer

Verfahrensverantwortlicher / Responsabile del Procedimento